

# ADE

## Електричний млин для солі та перцю



### Інструкція

KG 1900-1 | 1900-2 | 1900-3

# Шановний клієнт!

Ви обрали для покупки високоякісний і фірмовий продукт, який поєднує в собі інтелектуальні функції з вишуканим дизайном.

Багатий досвід бренду ADE гарантує високий технічний стандарт і перевірену якість.

Ми бажаємо вам чудових моментів.

Ваша команда ADE.

## Загальна інформація.

---

### Про цей посібник.



Цей посібник з експлуатації описує, як безпечно експлуатувати і обслуговувати пристрій.

Зберігайте цей посібник з експлуатації в надійному місці для подальшого використання. Якщо ви передасте цей продукт комусь іншому, передайте також і це керівництво по експлуатації. Недотримання цього посібника з експлуатації може призвести до травм або пошкодження вашого виробу.

### Пояснення символів.



Цей символ в поєднанні зі словом небезпека попереджає про серйозні травми.



Цей символ в поєднанні зі словом попередження попереджає про травми середнього та легкого ступеня тяжкості.



Цей символ в поєднанні зі словом Примітка попереджає про матеріальний збиток.



Цей символ вказує на додаткову інформацію та загальні Примітки.

# Зміст.

---

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Загальна інформація .....          | 1  |
| Комплектація .....                 | 2  |
| Безпека .....                      | 3  |
| Технічні дані .....                | 5  |
| Гарантія.....                      | 5  |
| Зовнішній вигляд .....             | 6  |
| Установка / заміна батарейок ..... | 7  |
| Заповнення млина .....             | 8  |
| Використання.....                  | 9  |
| Очищення .....                     | 10 |
| Зберігання .....                   | 10 |
| Помилка / Виправлення .....        | 11 |
| Декларація відповідності .....     | 11 |
| Утилізація .....                   | 11 |

## Комплектація.

---

- Електричний млин для солі та перцю
- Батарейки типу LR/R03 (AAA), 1.5 V (6x) ===
- І нструкція

## Використання за призначенням.

---

Цей пристрій призначений для приватного використання.

Пристрій не рекомендується для комерційного або побутового використання на кухнях, в магазинах, офісах та інших комерційних приміщеннях.

## Безпека.

Цей продукт може використовуватися дітьми віком від 8 років і старше, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або не мають досвіду і знань, якщо вони перебувають під наглядом або були проінструктовані про безпечне використання продукту і розуміють ризики, які можуть виникнути.

- Діти не повинні грати з приладом.
- Прибирання та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми, якщо їм не виповнилося 8 років і вони не перебувають під наглядом дорослих.
- Батарейки, проковтнуті, можуть бути небезпечні для життя. Тому Ви повинні зберігати цей прилад і батарейки в недоступному для дітей місці. Якщо батарейка була проковтнута, необхідно негайно звернутися за медичною допомогою.

## **Небезпека для дітей.**

- Зберігайте пакувальний матеріал далеко від дітей. Існує ризик задухи при ковтанні. Також зверніть увагу, що діти не тягнуть пакувальний матеріал на голову.

## **Небезпека пожежі/горіння та / або вибуху.**

- При неправильній заміні батарейок існує небезпека вибуху. Замінюйте батарейки тільки батарейками того ж або еквівалентного типу. Зверніть увагу на "технічні дані".
- Батарейки не повинні перезаряджатися, повторно активуватися іншими засобами, демонтуватися, кидатися у вогонь. В іншому випадку існує підвищений ризик вибуху і витоку; крім того, гази можуть вирватися назовні!
- Уникайте контакту акумуляторної рідини зі шкірою, очима і слизовою оболонкою. У разі контакту негайно промийте уражені ділянки великою кількістю чистої води і зверніться до лікаря.

## **Примітки матеріальному збитку.**

- Млин або його частини не повинні бути занурені у воду або інші рідини. Це може пошкодити прилад.
- Вийміть батарейки з млина, якщо вони розряджені або якщо млин не буде використовуватися протягом тривалого часу. Таким чином, ви уникайте пошкоджень, які можуть виникнути в результаті витоку акумуляторної кислоти.
- Не піддавайте батарейки впливу будь-яких екстремальних умов, наприклад, при зберіганні їх на нагрівачах або під прямими сонячними променями. Підвищений ризик витоку!
- Переконайтеся, що батарейки вставлені з правильною полярністю ( + / - ), щоб уникнути пошкодження пристрою. Небезпека вибуху!
- При необхідності очистіть контакти батарейок і пристрої перед їх установкою.
- Завжди замінюйте всі батарейки одночасно. Не використовуйте різні типи батарейок, марок або акумулятори з різною ємністю. Небезпека вибуху!
- Камера подрібнення повинна бути заповнена максимум на 80%. Вогкість може викликати розширення кристалів солі, що може призвести до вибуху камери.
- Включайте млин тільки тоді, коли вона заповнена. В іншому випадку жорна можуть бути пошкоджені.
- Не вносьте ніяких змін в пристрій. Проводьте ремонт тільки в спеціалізованій майстерні і зверніть увагу на гарантійні умови. Непрофесійний ремонт може призвести до пошкодження пристрою.
- Не чистіть млин твердими, грубими або абразивними м'якими засобами. В іншому випадку поверхня може бути подряпана.

## **Технічні дані.**

---

|                    |                                                                                                       |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Модель:            | Електричний млин для солі та перцю<br>KG 1900-1 (м'ята)<br>KG 1900-2 (червоний)<br>KG 1900-3 (чорний) |
| Батарейки:         | 6x LR/R03 (AAA) / 1.5 V                                                                               |
| Номінальний струм: | 900 mA                                                                                                |
| Розмір:            | ø 57 x 205 мм                                                                                         |
| Дистриб'ютор:      | Waagen-Schmitt GmbH<br>Hammer Steindamm 27-29<br>22089 Гамбург, Німеччина                             |

Наша продукція постійно розвивається і вдосконалюється.

З цієї причини конструктивні і технічні зміни можливі в будь-який час.

## Гарантія.

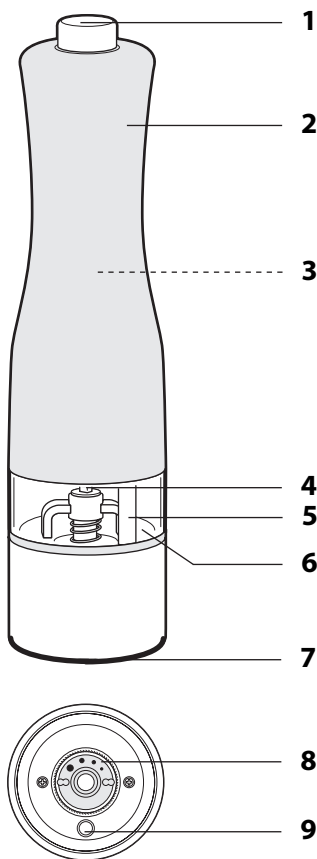
Компанія Waagen-Schmitt GmbH гарантує протягом 2 років з моменту покупки безкоштовне виправлення дефектів шляхом ремонту або обміну. У разі виникнення претензії по гарантії, будь ласка, поверніть продукт з доказом покупки (чек) вашому дилеру (із зазначенням причини претензії).

Офіційний представник в Україні: ТОВ «Світ-Україна», 03067, м. Київ, Виборзька, буд. 42-А. т. +38 044-531-43-13, +38 044-531-43-14.

Подобиці на сайті: [swit.ua](http://swit.ua)

## Зовнішній вигляд

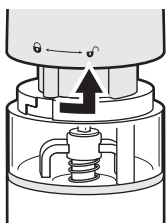
- 1 Вкл / викл кнопка
- 2 Кришка корпусу
- 3 Блок двигуна і відсік для батарейок (під кришкою корпусу)
- 4 Жорна
- 5 Оглядове скло
- 6 Подрібнювальна камера для солі або перцю
- 7 Захисний ковпачок
- 8 Регулятор помелу
- 9 Світлодіодна лампочка



## Установка / заміна батарейок.

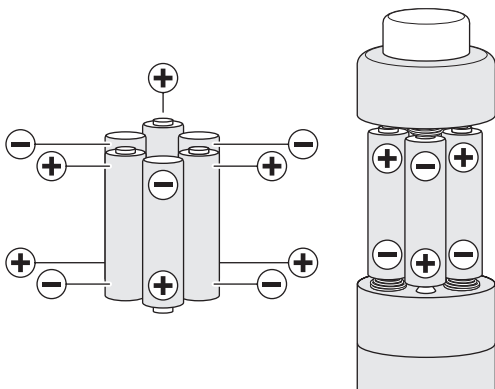
Для роботи пристрою потрібні шість батарейок типу LR/R03 1,5 В (входять в комплект поставки).

1. Міцно тримайтеся за дно млина.
2. Поверніть кришку корпусу проти годинникової стрілки до упору іншою рукою.



Зверніть увагу на положення символу відкритого замку.

3. Потягніть кришку вгору.



4. Вийміть старі батарейки. Зверніть увагу на інформацію про утилізацію батарейок.

5. Вставте шість батарейок (дивіться "Технічні дані"), як показано на діаграмі. Зверніть увагу на правильну полярність (+ / -).

6. Замініть кришку корпусу і поверніть її за годинниковою стрілкою до упору.



Зверніть увагу на положення символу закритого замка.



- Якщо млини для солі і перцю більше не працює, батарейки треба міняти.
- Завжди міняйте всі батарейки одночасно.
- Використовуйте тільки той тип батарейок, який вказується в розділі "Технічні дані".
- Утилізуйте старі батареї екологічним способом (дивіться розділ "утилізація").

## Заповнення млина.

1. Міцно візьміться за дно млина.

2. Поверніть кришку корпусу проти годинникової стрілки до упору іншою рукою.



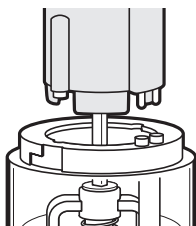
Зверніть увагу на положення символу відкритого замка.

3. Зніміть кришку корпусу, потягнувши вгору.

4. Зніміть блок двигуна, потягнувши вгору.



5. Заповніть камеру подрібнення максимально на 80% кристалами солі або перцем.



6. Поставте блок двигуна назад в камеру подрібнення. Переконайтеся, що контакт для освітлення знаходиться в правильному положенні.
7. Закрийте кришку корпусу і поверніть її за годинниковою стрілкою до упору.



Зверніть увагу на положення символу закритого замка.

Млин тепер готовий до використання.

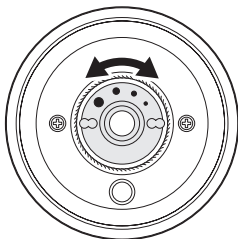
## Використання.



Якщо млин застряє, це означає, що жорна заблоковані. Якщо це станеться, злегка струсіть млин, переверніть її догори дном і ненадовго включіть.

## Установка ступеня помелу.

1. Зніміть захисний ковпачок.
2. Переверніть млин догори дном і включіть її на короткий час, щоб очистити жорна.



3. Поверніть ручку регулятора в середину жерновов в правильну сторону.

Зверніть увагу на маркування на ручці настройки.

### **Великий помел**

– Поверніть проти годинникової стрілки

### **Питльове млино**

– Поверніть за годинниковою стрілкою



**Жорна можна повністю закрити, повернувши ручку настройки за годинниковою стрілкою до упору. У цьому випадку не натискайте кнопку вкл / викл, так як це швидко зруйнує жорна.**

## **Очищення.**



### **Увага-пошкодження приладу**

– Млин або його частини не повинні занурюватися в воду або інші рідини.

1. Протріть млин м'якою, злегка вологою тканиною.
2. Камеру для подрібнення можна очистити м'яким миючим засобом для миття посуду у воді. Після цього ретельно висушіть.

## **Зберігання.**

Якщо млин не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу:

1. Вийміть батарейки.
2. Вийміть вміст з камери подрібнення і очистіть її.
3. Зберігайте млин у сухому, незамерзаючому місці.

# Помилка / Виправлення

| Помилка                              | Можлива причина                                                                                                              |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Не вмикається                        | ▪ Батарейки розряджені або вставлені невірно?                                                                                |
| Млин працює, але нічого не виходить. | ▪ Ви видалили захисний ковпачок?<br>▪ Ви випадково не повернули ручку налаштування помелу за годинниковою стрілкою до упору? |



Якщо підсвічування перестає працювати, її неможливо відремонтувати або замінити.

## Декларація відповідності.

Компанія Waagen-Schmitt GmbH справжнім заявляє, що електричні млини для солі і перцю KG 1900-1, KG 1900-2 і KG 1900-3 відповідають стандартам 2014/30/EU і 2011/65/EU.

Ця декларація втрачає свою силу, якщо в пункт, який не був узгоджений з нами заздалегідь, вносяться будь-які зміни.

Hamburg, березень 2019  
Waagen-Schmitt GmbH



## Утилізація.

Утилізуйте продукт відповідно до правил, що діють у вашій країні. Ви знайдете повну інформацію про утилізацію в повному керівництві по експлуатації.

## Утилізація упаковки



Утилізуйте упаковку з аналогічними матеріалами.  
Утилізуйте картон з макулатурою і плівки з переробляються матеріалами.

## Утилізація продукту

Утилізуйте продукт відповідно до правил, що діють у вашій країні.



**Пристрій не повинен викидатися в звичайні побутові відходи.**

В кінці терміну служби виріб повинен бути утилізовано належним чином. Доставте старий пристрій в пункт збору електронних відходів або на склад вторинної переробки. Для отримання додаткової інформації зверніться до місцевої фірми з видалення відходів або до місцевого адміністративного органу.



**Стандартні і перезаряджаються акумулятори не слід викидати разом з побутовими відходами.**

Всі стандартні і акумуляторні батарейки повинні бути доставлені в місцевий або районний пункт Збору або в роздрібну мережу. Таким чином, такі батарейки можуть бути утилізовані екологічним способом.

&-----

Гарантійний талон - 1 рік гарантії

•

•

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- Дата покупки: